

		<b>Match Sheet</b> <b>Skater Hockey</b> <b>Inline Hockey</b>		<b>1 Mj Biel-Bienne</b>				<b>Goals / Torschützen / Buts / Reti 0</b>				<b>Penalties / Strafen / Punitons</b>									
<b>Spielbericht</b> <b>Rapport de jeu</b> <b>Rapporto di gara</b>		Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	<b>G</b>	<b>A</b>	<b>T</b>	Time / Zeit Temps	<b>G</b>	<b>A</b>	<b>T</b>	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code			
		99	C	VON AESCH Cyril		220634	04:53	13	99	1				26:11	29	2	28:11	A			
		36	A	MATTHEY-CLAUDET Alexandre		220633	13:10	29	99	2				32:30	29	2	34:30	H			
Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega																			
<b>CLUB 1</b> Mj Biel-Bienne		<b>MINI</b>																			
<b>CLUB 2</b> La Neuveville		<b>MINI</b>																			
Lieu / Ort Location / Luogo		<b>Mettmoos - Bienne</b>		Date / Datum Date / Data		<b>30.09.2020</b>															
Start / Beginn Début / Inizio		<b>18:00</b>		End / Ende Fin / Fine		<b>19:17</b>		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		<b>MNB16</b>											
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		<b>X</b>		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa																	
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori		<b>35</b>															
No Card / Lic. No Lic. / Tess.		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		Signature / Firma Unterschrift																	
Time Keeper Chronométrateur		<b>219390</b> SERI Tanja		<b>COACH</b>		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		<b>94114</b>		<b>TOTAL</b>		<b>7</b>					
Official scorer Marqueur		<b>216746</b> BOLDINI Laurence		<b>2</b> La Neuveville		<b>Goals / Torschützen / Buts / Reti</b>				<b>Penalties / Strafen / Punitons</b>											
Referee 1 Arbitre 1		<b>9801</b> KOHLER Johan		<b>Goals / Torschützen / Buts / Reti</b>				<b>Penalties / Strafen / Punitons</b>													
Referee 2 Arbitre 2		<b>207275</b> CHAVANNE François		<b>Goals / Torschützen / Buts / Reti</b>				<b>Penalties / Strafen / Punitons</b>													
Tech, Director Directeur tech.				<b>Goals / Torschützen / Buts / Reti</b>				<b>Penalties / Strafen / Punitons</b>													
<b>RESULT</b>																					
<b>PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND</b> <b>INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO</b>										<b>FINAL</b>											
		<b>CLUB 1</b>		<b>CLUB 2</b>		<b>CLUB 1</b>		<b>CLUB 2</b>													
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		<b>2</b>		<b>0</b>		<b>7</b>		<b>2</b>													
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		<b>4</b>		<b>0</b>		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Mj Biel-Bienne</b>															
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		<b>1</b>		<b>2</b>		<b>CAPTAIN 1</b> Signature / Unterschrift / Firma															
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		<b>0</b>		<b>0</b>		<b>CAPTAIN 2</b> Signature / Unterschrift / Firma															
Penalty / Rigori		<b>0</b>		<b>0</b>																	
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																					
						<b>COACH</b>		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		<b>30108</b>		<b>TOTAL</b>		<b>2</b>			
						<b>SIEBER Roland</b>		<b>TIME OUT</b>				<b>TOTAL</b>				<b>0 min</b>					